

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Terméazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **CHARME HYDRATING AUTO**
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
- Életciklus-szakasz C Fogyasztói felhasználás
- Felhasználási tevékenységet végző ágazat SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók
- Termék kategória PC15 Nemfémfelület-kezelési termékek
- Anyag/készítmény használata Bőrápolószer
- Ellenjavallt felhasználások
A keverék nem ajánlott olyan ipari, professzionális és fogyasztói alkalmazásokhoz, amelyeket nem a vonatkozó azonosított felhasználások alapján adtak meg
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
- Információt nyújtó terület:
E-mail: lab@mafra.it
info@mafra.it
- 1.4 Sürgősségi telefonszám:
Hungarian emergency phone number : +36-80-20-11-99
In case of accident call the emergency number 112

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 2.2 Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- Pótlólagos adatok:
Gyermekektől elzárva tartandó.
- 2.3 Egyéb veszélyek
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2 Kémiai jellemzés: **Keverékek**
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- Veszélyes alkotórészek:

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-0001	1-Metoxipropán-2-ol	⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	1-<3%
--	---------------------	---	-------

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

(folytatás az 1. oldalról)

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:** A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
Rosszullét
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
Lenyelés esetén alkalmazzunk gyomormosást.
Biztosítsunk orvosi felügyeletet legalább 48 órán keresztül.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
Tűzeset során felszabadulhat:
Szénmonoxid (CO)
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
- **További adatok** Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Hő ellen védjük.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Csak eredeti hordóban tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **Tárolási osztály:**
- **VbF-osztály:** Érvénytelen

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

(folytatás a 2. oldalról)

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások) További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.**- 8.1 Ellenőrzési paraméterek**- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:****107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol**

TLV	CK-érték: 568 mg/m ³
	AK-érték: 375 mg/m ³
	b

- DNEL(-ek)**56-81-5 glycerol**

Szájon át	Systemic Long-term Effects	229 mg/Kg bw/day (Consumers)
Belégzésnél	Local long-term effects	56 mg/m ³ (Industrial Workers)
		33 mg/m ³ (Consumers)

107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át	Systemic Long-term Effects	33 mg/Kg bw/day (Consumers)
Bőrön át	Systemic long-term effects	78 mg/Kg bw/day (Consumers)
Belégzésnél	Local short-term effects	553,5 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Systemic long-term effects	369 mg/m ³ (Industrial Workers)
		43,9 mg/m ³ (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	553,5 mg/m ³ (Industrial Workers)

- PNEC (-ek)**56-81-5 glycerol**

Soil	0,141 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,885 mg/L (Water)
Sea water	0,00885 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	3,3 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,33 mg/Kg (Soil)

107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

PNEC STP	100 mg/L (STP)
Soil	4,59 mg/Kg (Soil)
Soft Water	10 mg/L (Water)
Sea water	1 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	52,3 mg/Kg (Soil)

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.**- 8.2 Az expozíció ellenőrzése**- **Személyes védőfelszerelés:**- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.- **Kézvédelem:**

Mem szükséges.

- **Kesztyűanyag**

Nem szükséges

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

(folytatás a 3. oldalról)

Nitrilkaucsuk

PVC kesztyű.

- Átthatolási idő a kesztyűanyagon Nem alkalmazható

- Szemvédelem:



Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Általános adatok

- Külső jellemzők:

Forma:

Folyékony

Szín:

színtelen

- Szag:

kellemes

- Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

- pH-érték 20 °C-nál:

7,4

- Állapotváltozás

Olvadáspont/fagyáspont:

nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány:

100 °C

- Robbanáspont:

Nem alkalmazható

- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):

Nem alkalmazható

- Gyulladás hőmérséklet:

400 °C

- Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

- Öngyulladás hőmérséklet:

Az anyag magától nem gyullad.

- Robbanásveszélyesség:

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

- Robbanási határok:

Alsó:

Nincs meghatározva.

Felső:

Nincs meghatározva.

- Gőznyomás 20 °C-nál:

23 hPa

- Sűrűség 20 °C-nál:

1,01 g/cm³

- Relatív sűrűség

Nincs meghatározva.

- Gőzsűrűség

Nincs meghatározva.

- Párolgási sebesség

Nincs meghatározva.

- Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:

Teljes mértékben keverhető.

- Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nincs meghatározva.

- Viskozitás:

dinamikai:

Nincs meghatározva.

kinematikai:

Nincs meghatározva.

- 9.2 Egyéb információk

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Normál körülmények között stabil

- 10.2 Kémiai stabilitás

- Termikus bomlás/kerülő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

- 10.4 Kerülő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

(folytatás a 4. oldalról)

- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

56-81-5 glycerol

Szájon át LD50 12.600 mg/Kg (Rat)

Bőrön át LD50 >18.700 mg/Kg (Rabbit)

107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át LD50 4.016 mg/Kg (Rat)

Bőrön át LD50 >2.000 mg/Kg (Rat)

13.500 mg/Kg (Rabbit)

68920-66-1 Ethoxy Alcohol

Szájon át LD50 >2.000 mg/Kg (Rat)

- Primer ingerhatás:

- Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

- Csirasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- 12.1 Toxicitás

- Akvatikus toxicitás:

56-81-5 glycerol

LC50 (96h) >5.000 mg/L (Fish)

107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

LC50 (4 h) 6 mg/L (Rat)

LC50 (96h) >100 mg/L (Algae)

6.812 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 23.300 mg/L (Daphnia)

EC50 (96h) >1.000 mg/L (Algae)

20.800 mg/L (Fish)

68920-66-1 Ethoxy Alcohol

LC50 (96h) <1 mg/L (Fish)

EC50 (48h) <1 mg/L (Daphnia)

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 12.3 Bioakkumulációs képesség További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

(folytatás az 5. oldalról)

- További ökológiai információk:**- Általános információk:**

1 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**- PBT:** Nem alkalmazható**- vPvB:** Nem alkalmazható**- 12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****- 13.1 Hulladékkezelési módszerek****- Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.**- Tisztítatlan csomagolások:****- Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.**- Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****- UN-szám****- ADR, ADN, IMDG, IATA**

Érvénytelen

- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**- ADR, ADN, IMDG, IATA**

Érvénytelen

- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**- ADR, ADN, IMDG, IATA****- osztály**

Érvénytelen

- Csomagolási csoport**- ADR, IMDG, IATA**

Érvénytelen

- 14.5 Környezeti veszélyek:**- Marine pollutant:**

Nem

- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem alkalmazható**- 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC****szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

- Szállítási/egyéb adatok:

A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

A Tanács 67/548/EGK irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 24.01.2019

Verziószám 2

Felülvizsgálat 24.01.2019

Kereskedelmi megnevezés: CHARME HYDRATING AUTO

(folytatás a 6. oldalról)

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

2013. évi CX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2009. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CIX. törvény a Bernben, 1980. május 9-én kelt, Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelékének Melléklete 2009. évi módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CXI. törvény a Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADN) szövegének módosításáról szóló Jegyzőkönyv kihirdetéséről, valamint az ADN-hez csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról

35/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi XI. törvénnyel kihirdetett „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („SOLAS 1974/1978.”) mellékletének kihirdetéséről

34/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi X. törvénnyel kihirdetett, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) mellékleteinek kihirdetéséről

26/1999. (II. 12.) Korm. rendelet a légi áru fuvarozás szabályairól.)

- **Irányelv 2012/18/EU**- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva- **Országos előírások:**- **VbF szerinti besorolás:** Érvénytelen- **Levegővel kapcsolatos műszaki utasítás:**

Osztály	Százalékos részarány
NK	7,0

- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyesíteti.- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

- **Lényeges mondatok**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Ma-Fra Laboratories- **Kapcsolattartási partner:** lab@mafra.it- **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

- * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**